31995R1422

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1422/95
ze dne 23. června 1995,
kterým se stanoví prováděcí pravidla pro dovoz melasy v odvětví cukru a kterým se mění nařízení (EHS) č. 785/68

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1785/81 ze dne 30. června 1981 o společné organizaci trhů v odvětví cukru ([1]), naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1101/95 ([2]), a zejména na čl. 14 odst. 2, čl. 15 odst. 4, článek 15a, čl. 16 odst. 4 a článek 39 uvedeného nařízení,

vzhledem k tomu, že v důsledku Dohody o zemědělství uzavřené v rámci Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání, dále jen „dohoda“, je nezbytné upravit od 1. července některá pravidla Společenství týkající se dovozu v odvětví cukru, zejména s ohledem na melasu;

vzhledem k tomu, že dohoda převádí všechna opatření omezující dovozy zemědělských výrobků na sazby cel společného celního sazebníku, dále jen „cla celního sazebníku“, variabilní dovozní dávky stanovené na základě společné organizace trhů v odvětví cukru se musí zrušit; že v důsledku tohoto zrušení budou přijata zvláštní prováděcí pravidla pro dočasné zastavení dovozních cel, stanovení dodatečných dovozních cel, dále jen „dodatečná cla“, a stanovení cen CIF řepné melasy a třtinové melasy;

vzhledem k tomu, že je žádoucí, aby používání těchto pravidel, za která odpovídají členské státy, bylo řízeno pokud možno z jednoho centra;

vzhledem k tomu, že by hospodářským subjektům působícím na trhu s melasou mělo být zajištěno co nejkvalitnější řízení a nezbytná průhlednost a že by proto mělo být na jedné straně stanoveno, v souladu s nařízením Komise (EHS) č. 785/68 ze dne 26. června 1968, kterým se stanoví standardní jakost melasy a prováděcí pravidla pro výpočet cen CIF pro melasu ([3]), že ceny CIF pro melasu uvedené v čl. 15 odst. 3 nařízení (EHS) č. 1785/81, dále jen „reprezentativní ceny“, se zjišťují a stanovují každý týden na světovém trhu s melasou, a na druhé straně by měla být podle příslušných ustanovení dohody stanovena dodatečná cla; že za tímto účelem a s ohledem na deficitní situaci ve Společenství je žádoucí stanovit, že při splnění podmínek uvedených v čl. 14 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1785/81 se pozastavení dovozních cel použije neprodleně, pokud není rozhodnuto jinak v případě, že by v důsledku uvedeného pozastavení hrozilo narušení trhu Společenství s melasou;

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (EHS) č. 1389/90 ([4]) stanoví způsob správy kvóty Společenství ve výši 600 000 tun melasy pocházející z afrických, karibských a tichomořských států nebo ze zámořských zemí a území, v rámci jejichž kvóty by se měla použít snížená dávka u dovozů do Společenství; že ze stejných, výše uvedených důvodů by se tato dávka měla převést na dovozní clo; že by se však měly zachovat stávající administrativní podmínky; že od 1. července 1995 bude dovozní clo u melasy nižší než dávka použitelná před uvedeným datem, dovozní clo u výše uvedené kvóty by mělo být stanoveno na nulu a nemělo by být povoleno ukládat na uvedenou kvótu dodatečná cla;

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (EHS) č. 1411/70 ([5]) a (EHS) č. 1389/90 by tudíž měla být zrušena s účinkem ode dne 1. července 1995;

vzhledem k tomu, že vývoj v oblasti dovozu melasy do Společenství ukazuje, že přístav Amsterdam se stal hraničním přechodem Společenství; že by se tudíž mělo pozměnit nařízení (EHS) č. 785/68;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro cukr,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Dodatečná cla uvedená v čl. 15 odst. 1 nařízení (EHS) č. 1785/81 se použijí u melasy kódů KN 1703 10 00 a 1703 90 00.

2. Pro účely tohoto nařízení se reprezentativními cenami pro melasu na světovém trhu nebo na dovozním trhu Společenství podle čl. 15 odst. 3 nařízení (EHS) č. 1785/81 rozumí ceny CIF těchto výrobků zjištěné a stanovené Komisí podle nařízení (EHS) č. 785/68, dále jen „reprezentativní ceny“.

([1]) Úř. věst. L 177, 1.7.1981, s. 4.
([2]) Úř. věst. L 110, 17.5.1995, s. 1.
([3]) Úř. věst. L 145, 27.6.1968, s. 12.
([4]) Úř. věst. L 133, 24.5.1990, s. 41.
([5]) Úř. věst. L 156, 17.7.1970, s. 29.

Tyto ceny se v zásadě stanoví každý týden postupem podle článku 41 nařízení (EHS) č. 1785/81. Jsou použitelné tak dlouho, dokud nevstoupí v platnost následné stanovení.

3. Pokud Komise nemůže na určitý týden stanovit reprezentativní cenu pro řepnou melasu kódu KN 1703 90 00 kvůli nedostatku informací o možnostech nákupu tohoto druhu melasy, zůstane v platnosti dříve stanovená zvláštní reprezentativní cena.

Tuto reprezentativní cenu však nelze používat po dobu delší než čtyři týdny. Po uplynutí této doby se reprezentativní cena pro řepnou melasu kódu KN 1703 90 00 stanoví na základě reprezentativní ceny, která je v platnosti pro třtinovou melasu kódu KN 1703 10 00, navýšené o paušální částku 0,30 ECU na 100 kilogramů, s přihlédnutím ke spouštěcí ceně pro řepnou melasu.

Článek 2

Pro 100 kilogramů melasy standardní jakosti podle článku 1 nařízení (EHS) č. 785/68 činí spouštěcí cena podle čl. 15 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1785/81:

a) 7,90 ECU u melasy kódu KN 1703 10 00;

b) 8,20 ECU u melasy kódu KN 1703 90 00.

Článek 3

1. Výše dodatečných cel vyplývající z použití příslušných reprezentativních cen se stanoví pro každý druh melasy podle čl. 1 odst. 1, a to každý týden ve stejnou dobu jako reprezentativní ceny, jak je uvedeno v odstavci 2.

2. Pokud rozdíl mezi spouštěcí cenou uvedenou v článku 2 a dovozní cenou CIF, kterou je nutné vzít v úvahu při stanovení dodatečného cla podle článku 4, představuje:

a) nejvýše 10 % spouštěcí ceny, dodatečné clo je nulové;

b) více než 10 %, avšak nejvýše 40 % spouštěcí ceny, dodatečné clo je 30 % z částky nad 10 %;

c) více než 40 %, avšak nejvýše 60 % spouštěcí ceny, dodatečné clo je 50 % z částky nad 40 % a přičte se k němu dodatečné clo uvedené v písmenu. b);

d) více než 60 %, avšak nejvýše 75 % spouštěcí ceny, dodatečné clo je 70 % z částky nad 60 % a přičtou se k němu dodatečná cla uvedená v písmenech. b) a c);

e) více než 75 % spouštěcí ceny, dodatečné clo je 90 % z částky nad 75 % a přičtou se k němu dodatečná cla uvedená v písmenech. b), c) a d).

Článek 4

1. Pokud nebyla podána žádost uvedená v odstavci 2 nebo pokud je dovozní cena CIF dotyčné zásilky uvedená v tomtéž odstavci nižší než příslušná reprezentativní cena stanovená Komisí, pak dovozní cenou CIF uvedené zásilky, kterou je nutné vzít v úvahu při uložení dodatečného cla, je reprezentativní cena uvedená v čl. 1 odst. 2 nebo 3.

2. Na základě žádosti, kterou je nutné v okamžiku přijetí dovozního prohlášení předložit příslušnému orgánu dovážejícího členského státu, může dovozce docílit toho, že dovozní cena CIF dotyčné zásilky, převedené na melasu standardní jakosti podle článku 1 nařízení 785/68, se použije pro účely stanovení dodatečného cla, pokud je výše uvedená cena CIF vyšší než použitelná reprezentativní cena uvedená v čl. 1 odst. 2 nebo 3.

Dovozní cena CIF dotyčné zásilky se převede na cenu melasy standardní jakosti tak, že se upraví podle článku 6 nařízení (EHS) č. 785/68.

V takových případech se dovozní cena CIF dotyčné zásilky použije pro účely stanovení dodatečného cla za předpokladu, že dotyčná strana předloží příslušným orgánům dovážejícího členského státu minimálně tyto doklady:

— kupní smlouvu nebo jakýkoliv jiný rovnocenný doklad,

— pojistnou smlouvu,

— fakturu,

— přepravní smlouvu (v případě potřeby),

— osvědčení o původu,

— v případě námořní dopravy nákladní list,

a to do třiceti dnů ode dne, kdy bylo přijato dovozní prohlášení.

Dotyčný členský stát může k doložení žádosti požadovat další údaje a dokumenty.

Dotyčné dodatečné clo stanovené Komisí se použije od okamžiku podání žádosti.

Nicméně rozdíl mezi příslušným dodatečným clem stanoveným Komisí a dodatečným clem stanoveným na základě dovozní ceny CIF dotyčné zásilky má za následek, pokud o to dotyčná strana požádá, že se použije článek 248 nařízení Komise (EHS) č. 2454/93 [1] a uvedená dotyčná strana složí jistotu.

Jistota se uvolní, jakmile příslušný orgán dovážejícího členského státu přijme žádost na základě dokladů, které dotyčná strana předložila.

Příslušný orgán dotyčného členského státu žádost zamítne, jestliže usoudí, že předložené doklady nejsou pro přijetí žádosti dostačující.

Jestliže orgán žádost nepřijme, jistota propadá.

3. Každý týden informují členské státy Komisi o dovozech uskutečněných během předchozího týdne na základě přijatých žádostí podle odstavce 2 a uvedou příslušná množství výrobků a cla.

Článek 5

Pokud reprezentativní cena uvedená v čl. 1 odst. 2 navýšená o dovozní clo použitelné u třtinové melasy kódu KN 1703 10 00 nebo u řepné melasy kódu KN 1703 90 00 přesahuje u dotyčného výrobku cenu, která sloužila jako základ pro dotyčný hospodářský rok při stanovení výnosu z prodeje melasy podle ustanovení čl. 14 odst. 2 nařízení (EHS) č. 1785/81, potom se dovozní cla dočasně zastaví a nahradí částkou rozdílu, který zjistí Komise. Tato částka se stanoví současně s reprezentativními cenami uvedenými v čl. 1 odst. 2.

Pokud by však dočasné zastavení dovozních cel mohlo mít nepříznivé účinky na trh Společenství s melasou, je možné stanovit postupem podle článku 41, že po určitou dobu se toto dočasné zastavení nebude používat.

Článek 6

1. Dovozní clo použitelné u třtinové melasy kódu KN 1703 10 00 nebo u řepné melasy kódu KN 1703 90 00 pocházející ze států AKT je nulové až do limitu kvóty 600 000 tun na hospodářský rok.

2. Pro účely tohoto článku se pojem „výrobek pocházející z“ a metody administrativní spolupráce chápou tak, jak jsou stanoveny v Protokolu č. 1, který je přílohou Čtvrté Lomské úmluvy AKT-EHS.

3. Za účelem získání preferenční výhody dovozce předloží příslušným orgánům dovážejícího členského státu prohlášení o propuštění do volného oběhu, včetně žádosti o zvýhodnění výrobku, na nějž se toto nařízení vztahuje. Jestliže příslušné orgány v členském státě prohlášení přijmou, uvědomí tyto orgány Komisi o žádostech o čerpání z příslušné kvóty.

4. Žádosti o čerpání s datem přijetí prohlášení o připuštění do volného oběhu se sdělí Komisi neprodleně.

5. Komise povoluje čerpání na základě data přijetí prohlášení o připuštění do volného oběhu příslušnými orgány dovážejícího členského státu v té míře, kterou umožňuje použitelný zůstatek.

Každé nevyužité množství se co nejdříve vrací kvótě náležející hospodářskému roku, na který bylo poskytnuto.

Pokud jsou množství, o která se žádá, větší než použitelný zůstatek kvóty, přidělení se uskuteční proporcionálně podle žádostí. Komise co nejdříve uvědomí členské státy o provedeném čerpání.

6. Každý členský stát zaručí dovozcům dotyčného výrobku rovný a nepřetržitý přístup ke kvótě, dokud to umožňuje zůstatek objemu dané kvóty.

Článek 7

V čl. 5 odst. 1 a 2 nařízení (EHS) č. 785/68 se slovo „Rotterdam“ nahrazuje slovem „Amsterdam“.

Článek 8

Zrušují se nařízení (EHS) č. 1411/70 a (EHS) č. 1389/90.

Článek 9

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 1. července 1995.

[1] Úř. věst. L 253, 11.10.1993, s. 1.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 23. června 1995.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise